

IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST  
CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT  
(IECEE) CB SCHEME

SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE  
CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS  
ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC

## CB TEST CERTIFICATE / CERTIFICAT D'ESSAI OC

Product  
Produit

Switches for fixed-electrical installations

Name and address of the applicant  
Nom et adresse du demandeur

**LEGRAND FRANCE**

128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny, B.P. 523 - 87045 LIMOGES  
CEDEX - France

Name and address of the manufacturer  
Nom et adresse du fabricant

**LEGRAND FRANCE**

128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny B.P. 523 - 87045 LIMOGES  
CEDEX - France

Name and address of the factory  
Nom et adresse de l'usine

See annex 1

Note : When more than one factory, please report on page 2  
Note : Lorsqu'il y a plus d'une usine, veuillez utiliser la 2ème page

Ratings and principal characteristics  
Valeurs nominales et caractéristiques principales

16 AX, 10 AX, 6 AX, 6 A, 250 V~  
see annex 2

Trademark (if any)  
Marque de fabrique (si elle existe)



Type of Manufacturer's Testing Laboratories used  
Type de programme du laboratoire d'essais constructeur

/

Model / Type Ref.  
Ref. De type

Serie CELIANE

References : see annex 2 and test report n° 137906-677820A for  
accessories

Additional information (if necessary may also be  
reported on page 2)  
Informations complémentaires (si nécessaire, peuvent  
être indiquées sur la 2ème page)

Supersedes CBTC n° 677823 dated 2016-01-22: editorial correction  
of a test report

A sample of the product was tested and found  
to be in conformity with  
Un échantillon de ce produit a été essayé et a été  
considéré conforme à la

**PUBLICATION**

**EDITION**

IEC 60669-1:1998(ed.3) +A1:1999 +A2:2006

As shown in the Test Report Ref. No. which forms part  
of this Certificate  
Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de  
référence qui constitue partie de ce Certificat

LCIE n° 137906-677820A and see annex 2

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body  
Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme **National de Certification**



**Laboratoire Central des Industries Électriques**

33, av du Général Leclerc – BP 8  
FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex  
www.lcie.fr



Date:

2016-10-10

Signature:

Jean-François BRUELS  
Certification Officer



## Annex 1 : List of Manufacturers and Factories

Switches for fixed-electrical installations

| Factory   | Manufacturer  |
|---|---|
| <b>LEGRAND FRANCE</b><br>128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny B.P. 523 -<br>87045 LIMOGES CEDEX - France | <b>LEGRAND FRANCE</b><br>128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny B.P. 523 -<br>87045 LIMOGES CEDEX - France |
| <b>LEGRAND FRANCE</b><br>Route d'Evron BP 36 - 72140 SILLE LE GUILLAUME -<br>France                               | <b>LEGRAND FRANCE</b><br>128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny B.P. 523 -<br>87045 LIMOGES CEDEX - France |
| <b>LEGRAND MAGYARORSZAG VILLAMOSSAGI<br/>RENDSZEREK ZRt</b><br>Ipartelepí ut 14 pf 10 - 6600 SZENTES - Hungary    | <b>LEGRAND FRANCE</b><br>128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny B.P. 523 -<br>87045 LIMOGES CEDEX - France |
| <b>NP Plastic Hungaria Kft.</b><br>Iparis Park 07/6 - 5440 KUNSZENMARTON - Hungary                                | <b>LEGRAND FRANCE</b><br>128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny B.P. 523 -<br>87045 LIMOGES CEDEX - France |
| <b>LACROIX ELECTRONICS</b><br>ZI Zriba Hammam - 1152 ZAGHOUAN - Tunisia   | <b>LEGRAND FRANCE</b><br>128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny B.P. 523 -<br>87045 LIMOGES CEDEX - France |
| <b>BTICINO SpA</b><br>Via L. Manara, 4 - 22036 ERBA - Italy   | <b>LEGRAND FRANCE</b><br>128, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny B.P. 523 -<br>87045 LIMOGES CEDEX - France |

Additional Information (if necessary)  
Informations complémentaires (si nécessaire)



**Laboratoire Central des Industries Électriques**  
33,av du Général Leclerc – BP 8  
FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex  
www.lcie.fr

Date: 2016-10-10

Signature: Jean-François BRUEL  
Certification Officer





## Annex 2

**Relevant test reports :**

-LCIE n° 60051320-552393B, 60051320-552307A, 60051320-552303B, 132235-666597A, 96625-592839, 121688-643311B, 130899-663536Cr2016-10-05, 102524-603912Cr 2012-05-15, 136898-675824A, 137906-677820

-SMT/AP08/PR003749, SMT/AP08/PR003635/TR 0021060

**REFERENCES AND MAIN CHARACTERISTICS**

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Pattern number:                    | 1, 2, 4, 6, 7<br>See tables below                             |
| Contact opening (gap):             | normal gap  |
| Protection against electric shock: | unenclosed  |
| Degree of protection:              | IP20<br>IP44 with cover-plates<br>069071-069072-069081-069082 |
| Method of actuating:               | See tables below  |
| Method of mounting:                | flush-type<br>surface type with boxes for surface mounting    |
| Method of installation:            | design A  |
| Type of terminals:                 | See tables below  |
| Rated current (A) or (AX):         | 16AX, 10AX, 6AX, 6A<br>See tables below                       |

**Mechanisms**

| Type references | References | Pattern number | Actuating | Terminals | Characteristics |
|-----------------|------------|----------------|-----------|-----------|-----------------|
| -               | 0 670 02   | 1              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 670 01   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 677 01   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 677 03   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 677 06   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 677 08   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 991 61   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 995 02   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 995 03   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 995 12   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 995 13   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 995 22   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 995 23   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 995 28   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |

Additional Information (if necessary)  
Informations complémentaires (si nécessaire)



**Laboratoire Central des Industries Électriques**  
33, av du Général Leclerc – BP 8  
FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex  
www.lcie.fr

Date: 2016-10-10

Signature:





| Type references | References | Pattern number | Actuating | Terminals | Characteristics |
|-----------------|------------|----------------|-----------|-----------|-----------------|
| -               | 0 995 65   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 997 19   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 997 20   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 997 28   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 997 46   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 997 69   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 997 70   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 997 78   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 997 96   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 999 75   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 2 009 50   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 2 009 90   | 6              | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 677 02   | 2x6            | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 677 04   | 2x6            | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 677 07   | 2 x 6          | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 677 10   | 2 x 6          | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 995 04   | 2 x 6          | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 995 05   | 2 x 6          | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 995 14   | 2 x 6          | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 995 15   | 2 x 6          | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 995 24   | 2 x 6          | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 995 25   | 2 x 6          | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 995 27   | 2 x 6          | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 995 66   | 2 x 6          | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 997 21   | 2 x 6          | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 997 71   | 2 x 6          | R         | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 670 32   | 1              | RM        | slt       | 6A / 250V       |
| -               | 0 670 31   | 6              | RM        | slt       | 6A / 250V       |
| -               | 0 677 27   | 6              | RM        | slt       | 6A / 250V       |
| -               | 0 677 28   | 6              | RM        | slt       | 6A / 250V       |
| -               | 0 677 29   | 6              | RM        | slt       | 6A / 250V       |
| -               | 0 677 30   | 6              | RM        | slt       | 6A / 250V       |

Additional Information (if necessary)  
Informations complémentaires (si nécessaire)



**Laboratoire Central des Industries Électriques**  
33, av du Général Leclerc – BP 8  
FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex  
www.lcie.fr



Date: 2016-10-10

Signature:

Jean-François BRUEL  
Certification Officer



| Type references | References | Pattern number | Actuating | Terminals | Characteristics |
|-----------------|------------|----------------|-----------|-----------|-----------------|
| -               | 0 997 30   | 6              | RM        | slt       | 6A / 250V       |
| -               | 0 997 80   | 6              | RM        | slt       | 6A / 250V       |
| -               | 2 009 52   | 6              | RM        | slt       | 6A / 250V       |
| -               | 2 009 72   | 6              | RM        | slt       | 6A / 250V       |
| -               | 0 670 34   | 6              | RM        | slt       | 6A / 250V       |
| -               | 0 995 32   | 2x6            | RM        | slt       | 6A / 250V       |
| -               | 0 997 31   | 2x6            | RM        | slt       | 6A / 250V       |
| -               | 0 997 81   | 2x6            | RM        | slt       | 6A / 250V       |
| -               | 0 677 05   | 6+6            | R+RM      | slt       | 10AX+6A / 250V  |
| -               | 0 677 09   | 6+6            | R+RM      | slt       | 10AX+6A / 250V  |
| -               | 0 995 34   | 6+6            | R+RM      | slt       | 10AX+6A / 250V  |
| -               | 0 997 34   | 6+6            | R+RM      | slt       | 10AX+6A / 250V  |
| -               | 0 997 84   | 6+6            | R+RM      | slt       | 10AX+6A / 250V  |
| RB6             | 0 676 01   | 6              | R         | slt       | 6AX / 250V      |
|                 | 0 677 51   | 6              | R         | slt       | 6AX / 250V      |
|                 | 0 677 53   | 6              | R         | slt       | 6AX / 250V      |
|                 | 0 995 29   | 6              | R         | slt       | 6AX / 250V      |
|                 | 0 997 40   | 6              | R         | slt       | 6AX / 250V      |
|                 | 0 997 90   | 6              | R         | slt       | 6AX / 250V      |
| RB6P            | 0 676 02   | 6              | RM        | slt       | 6A / 250V       |
|                 | 0 677 52   | 6              | RM        | slt       | 6A / 250V       |
|                 | 0 677 54   | 6              | RM        | slt       | 6A / 250V       |
| RB4P            | 0 676 03   | 4              | RM        | slt       | 6A / 250V       |
| -               | 0 670 16   | 6              | T         | slt       | 6AX / 250V      |
| -               | 0 670 36   | 6              | TM        | slt       | 6A / 250V       |
| -               | 0 670 08   | 6              | CO        | slt       | 10AX / 250V     |
| -               | 0 670 38   | 6              | COM       | slt       | 6A / 250V       |
| PE10V1          | 0 670 05   | 7              | R         | st        | 10AX / 250V~    |
| BI16V1          | 0 670 20   | 2              | R         | st        | 16AX / 250V~    |

R : rocker  
 RM : momentary rocker  
 CO : cord-operated  
 COM : momentary cord-operated  
 T : tumbler  
 TM : momentary tumbler  
 CMV : control of mechanical ventilation  
 slt : screwless terminals  
 st : screw-type terminals

ACCESSORIES : see test report n° 137906-677820A

Additional Information (if necessary)  
 Informations complémentaires (si nécessaire)



**Laboratoire Central des Industries Électriques**  
 33,av du Général Leclerc – BP 8  
 FR 92266 Fontenay-aux-Roses cedex  
 www.lcie.fr

Date: 2016-10-10

Signature:

Jean-François BRUËL  
 Certification Officer ★

